



LINGVARIA

LingVaria

LingVaria

**PÓŁROCZNIK WYDZIAŁU POLONISTYKI
UNIwersYTETU Jagiellońskiego**

ROK XIII (2018), NR 1 (25)

Rada Naukowa

prof. Jolanta ANTAS (Uniwersytet Jagielloński, Kraków), prof. Jan FELLERER (University of Oxford), проф. Євгенія А. Карпіловська (Національна академія наук України, Київ), prof. Krystyna KLESZCZOWA (Uniwersytet Śląski, Katowice),
prof. Halina KUREK (Uniwersytet Jagielloński, Kraków), prof. Janina LABOCHA (Uniwersytet Jagielloński, Kraków), prof. Koji MORITA (Tokyo University of Foreign Studies, Section of Polish Studies, Tokyo), prof. Anna PAJDZIŃSKA (Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, Lublin),
prof. Renata PRZYBYŁSKA (Uniwersytet Jagielloński, Kraków)

Redakcja

prof. Mirosław SKARŻYŃSKI (redaktor naczelny),
dr hab. Maciej RAK (zastępca redaktora naczelnego),
dr Tomasz KURDYŁA (sekretarz redakcji),
dr Anna CZELAKOWSKA

Adres redakcji

„LingVaria”

Wydział Polonistyki UJ, ul. Gołębia 20, 31-007 Kraków, pok. 33a

e-mail: lingvaria@vp.pl

www.lingvaria.polonistyka.uj.edu.pl

www.akademicka.pl/lingvaria

ISSN 1896-2122

Wersją pierwotną (referencyjną) czasopisma jest wersja elektroniczna

© Copyright by the Jagiellonian University and individual authors

Wydawca:

„Księgarnia Akademicka” Sp. z o.o.

ul. św. Anny 6, 31-008 Kraków

e-mail: akademicka@akademicka.pl

www.akademicka.pl

„Księgarnia Akademicka” prowadzi sprzedaż i prenumeratę „LingVariów”

Publikacja wydana dzięki środkom Wydziału Polonistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego

Redakcja: Justyna WÓJCIK

Korekta: Judyta WAŁĘGA

Skład i łamanie: Małgorzata MANTERYS-RACHWAŁ

Opracowanie graficzne okładki: Paweł SEPIELAK

Tłumaczenie streszczeń na ang.: Kamil STACHOWSKI

SPIIS TREŚCI

Zagadnienia ogólne

Piotr GARBACZ: The Indo-European family tree and its split – a report from the workshop <i>The Indo-European family tree</i>	9
Barbara HLIBOWICKA-WĘGLARZ: O „cudownych formacjach”, czyli rzecz o językach kreolskich.	21
Krzysztof Tomasz WITCZAK: Etniczny charakter Epirotów i Macedończyków. .	37

Polszczyzna współczesna

Bartłomiej ALBERSKI: Cechy składniowe i semantyczne <i>dotąd</i>	55
Krzysztof JASKUŁA: Uwagi o elizji spółgłosek wargowych we współczesnej polszczyźnie mediów	65
Emilia KUBICKA: Czy mówiąc <i>proszym językiem</i> , mówimy <i>prościej</i> ? Formalnie narzędnikowe frazy charakteryzujące mówienie.	79
Mariola WOŁK: ‘Dziwność’ a problem oceny (na przykładzie przymiotnika <i>dziwny</i>)	91

Polszczyzna historyczna

Anna LENARTOWICZ-ZAGRODŃ: O sposobie konstruowania haseł w dawnych słownikach przekładowych (na przykładzie prac Łukasza Brzezwickiego) . .	103
Dorota MASŁEJ: O potrzebie zastosowania terminu <i>wernakularyzacja</i> w polskich badaniach historycznojęzykowych	113

Etymologia

Adam FAŁOWSKI, Wiktoria HOJSK: Z etymologii łemkowskich. Cz. I.	125
---	-----

Dialektologia

Mirosław JANKOWIAK: Polonizmy leksykalne w gwarach białoruskich na Litwie (rejon orański)	143
---	-----

Etnolingwistyka

- Katarzyna PROROK: *Wziął braciszek strzelbiczkę, trafił myśliweczka w główeczkę...* O (nie)konwencjonalnych użyciach zdrobnień w polskich pieśniach ludowych 163

Z przeszłości językoznawstwa

- Kacper KARDAS: *Słowniczek wyrazów dotyczących pokrewieństwa i powinowactwa*. Nieznany rękopis Jana Łosia. 181
- Zofia KUBISZYN-MĘDRAŁA, Monika SZPICZAKOWSKA: Wspomnienie o Profesor Zofii Kurzowej (w piętnastą rocznicę śmierci) 195
- Mirosław SKARŻYŃSKI: Przyczynki do historii Towarzystwa Miłośników Języka Polskiego 205
- Marek STACHOWSKI: Nieznany wiersz okolicznościowy orientalisty Tadeusza Kowalskiego. 219

Socjolingwistyka

- Michał GŁUSZKOWSKI: Całościowe badania społeczności językowych 227

Multimodalność

- Elwira BOLEK: Gra znakami i znaczeniami w polskim artystycznym plakacie teatralnym 245
- Celina HELIASZ-NOWOSIELSKA: Ruch, gest, gestykulacja w tekstach specjalistycznych i niespecjalistycznych 255

Debiuty naukowe

- Katarzyna WASILEWSKA: Frekwencja oraz funkcje przyimków złożonych i wtórnych w sprawozdaniach administracyjnych 273